

PORTOCULTURIA

6



obras  
works

## 6. 1

## Obras en ejecución o terminadas en el año 2017

## Works in progress or completed throughout the year 2017

ref.	nombre de la obra	presupuesto aprobado líquido	certificado al origen	certificado en el año	situación
ref.	description	estimate	cost to date	cost this year	status
O/1.178	Acondicionamiento de las Naves de Comercio para uso de almacenamiento y oficinas (Fase I).	403.238,07	403.238,07	146.999,29	Terminada
	Conditioning of the port facilities in Comercio Quay for storage and offices use - Stage I.				Completed
O/1.178L	Liquidación acondicionamiento de las Naves de Comercio para uso de almacenamiento y oficinas (Fase I).	25.407,88	25.407,88	25.407,88	Terminada
	Liquidation of Conditioning of the port facilities in Comercio Quay for storage and offices use - Stage I.				Completed
O/1.181	Instalación eléctrica y de abastecimiento en el nuevo atraque de la Terminal de Transbordadores.	25.421,43	24.229,76	24.229,76	Terminada
	Electrical and supply installations in the new berth of the Ro-Ro Terminal.				Completed
O/1.182	Acondicionamiento de las Naves de Comercio para uso de almacenamiento y oficinas (Fase IB).	129.031,93	129.031,93	77.828,34	Terminada
	Conditioning of the port facilities in Comercio Quay for storage and offices use - Stage IB.				Completed
O/1.182L	Liquidación acondicionamiento de las Naves de Comercio para uso de almacenamiento y oficinas (Fase IB).	5.970,17	5.970,17	5.970,17	Terminada
	Liquidation of Conditioning of the port facilities in Comercio Quay for storage and offices use - Stage IB.				Completed
O/1.183	Acondicionamiento del edificio de la Estación Marítima.	159.752,30	159.752,30	54.912,47	Terminada
	Conditioning of the Maritime Station building.				Completed
O/1.184	Mejora del bombeo nº1 del Puerto Pesquero de Vigo.	110.742,60	100.980,00	83.309,94	Terminada
	Pumping improvement nº1 of the fishing port of Vigo				Completed
O/1.185	Refuerzo de firme en el Puerto Pesquero de Vigo.	28.635,13	28.635,13	28.635,13	Terminada
	Firm reinforcement in the Fishing Port of Vigo.				Completed
O/1.186	Reparación de firmes en varias zonas portuarias de Bouzas.	22.631,93	22.631,93	22.631,93	Terminada
	Repair of pavements in several port areas of Bouzas.				Completed
O/1.187	Acondicionamiento de nave en Dársena nº2 del Puerto Pesquero	847.551,00	847.551,00	847.551,00	Terminada
	Conditioning of port facility in Basín nº2 of the Fishing Port				Completed
O/1.188	Refuerzo de dique flotante en Bouzas	123.000,00	123.000,00	123.000,00	Terminada
	Floating dock reinforcement in Bouzas				Completed
O/1.188L	Liquidación refuerzo de dique flotante en Bouzas	12.298,60	12.298,60	12.298,60	Terminada
	Liquidation of Floating dock reinforcement in Bouzas				Completed
O/1.189	Diversas mejoras en el amarre y acceso a la rampa nº7, en la Terminal de Transbordadores de Bouzas	87.200,00	82.164,56	82.164,56	Terminada
	Various improvements in the mooring and access to the ramp nº7, in the Bouzas Ro-Ro Terminal.				Completed
O/1.190	Habilitación de almacén y dotación de aseso en el vestíbulo de las naves de Comercio	160.690,74	160.690,74	160.690,74	Terminada
	Warehouse outfitting and provision of toilets in the lobby of the Comercio Quay port facilities.				Completed

## Obras en ejecución o terminadas en el año 2017

### Works in progress or completed throughout the year 2017

ref.	nombre de la obra	presupuesto aprobado líquido	certificado al origen	certificado en el año	situación
ref.	description	estimate	cost to date	cost this year	status
O/1.191	Mejora de cimentación y refuerzo rampa nº4 Bouzas TT	313.168,00	313.168,00	313.168,00	Terminada
	Improvement of foundation and reinforcement of Bouzas Ro-Ro Terminal ramp nº 4.				Completed
O/1.191L	Mejora de cimentación y refuerzo rampa nº4 Bouzas TT	29.137,42	29.137,42	29.137,42	Terminada
	Improvement of foundation and reinforcement of Bouzas Ro-Ro Terminal ramp nº 4.				Completed
O/1.192	Cubierta naves armadores Dársena 2 de Bouzas	54.900,00	54.900,00	54.900,00	Terminada
	Recovering of shipowners' facilities of Bouzas Basin 2				Completed
O/1.193	Mejora de accesibilidad y habilitación de las oficinas centrales de la Autoridad Portuaria de Vigo.	893.000,00	648.232,40	648.232,40	En ejecución
	Improvement of accessibility and fitting out of the Port Authority of Vigo headquarters.				In progress
O/1.194	Acondicionamiento de dársena deportiva	562.196,01	10.583,42	10.583,42	En ejecución
	Conditioning of marina basin.				In progress
O/1.195	Pantalán Dársena 1 Bouzas	39.889,00	7.050,00	7.050,00	En ejecución
	Bouzas Basin 1 pontoon.				In progress
O/1.196	Ampliación del silo de almacenamiento vertical de vehículos de la tt de Bouzas	1.734.986,00	878.860,94	878.860,94	En ejecución
	Expansion of the vertical storage silo for vehicles in Bouzas Ro-Ro Terminal.				In progress
O/1.197	Acondicionamiento del edificio de Soportales del Berbés	1.242.610,44	34.702,53	34.702,53	En ejecución
	Conditioning of the Soportales del Berbés buildings.				In progress
O/1.198	Mejora de los elementos de atraque en el muelle de Guixar	446.155,39	202.537,28	202.537,28	En ejecución
	Improvement of the docking elements in the dock of Guixar.				In progress
O/1.201	Mejora de capacidad portante y seguridad vial Beiramar	66.142,92	66.142,92	66.142,92	Terminada
	Improvement of bearing capacity and road safety in Beiramar avenue.				Completed
PLISAN	Proyecto de Infraestructuras de Sistemas Generales de la Plisan 1ª fase	5.506.858,37	5.506.858,37	2.151.138,54	En ejecución
	General Systems Infrastructure Project of the Plisan 1st stage.				In progress



## 6.2

## Descripción de las obras más importantes

## Description of main works

## 01 - Obras iniciadas en el año

**Acondicionamiento de nave en Dársena nº2 del Puerto Pesquero**

Las obras llevadas a cabo en esta edificación de 1970 han consistido en el acondicionamiento interior con la consiguiente adecuación de la envolvente, para alojar unos espacios de oficinas, que cuentan con unos espacios comunes de servicios generales. Así mismo, se ejecutó un acondicionamiento de los espacios exteriores, con el fin de potenciar el vínculo de la zona portuaria con la ciudad, ganando un nuevo espacio de esparcimiento para la ciudadanía.

La intervención llevada a cabo contemplaba una adecuación tanto de la fachada como de la cubierta y la solera, para alcanzar unas condiciones higro-térmicas que cumplieran con los requisitos de la normativa vigente, así como para alcanzar un alto rendimiento energético y adecuándolo al nuevo uso, proporcionando una imagen actual a la edificación. En el espacio exterior, se potenció la aparición de espacios verdes así como el reacondicionamiento de las instalaciones de iluminación.

Como complemento a esta intervención, se acondicionó un espacio destinado a la ubicación de una escultura del artista José Morales ensalzando la figura de Gonzalo de Vigo, tripulante de la expedición de Magallanes.

**Refuerzo de dique flotante en Bouzas**

Se realizan las actuaciones necesarias para reforzar los sistemas de fondeo y del propio dique flotante existente en la Terminal Portuaria de Bouzas.

**Diversas mejoras en el amarre y acceso a la rampa nº7, en la Terminal de Transbordadores de Bouzas.**

El conjunto de la obra establece una serie de mejoras en la Rampa nº 7 de la Terminal de Transbordadores de Bouzas consistentes en la creación de un nuevo punto de amarre y otros accesorios necesarios para facilitar la operatividad, se mejora también el acceso entre la explanada y la rampa ro-ro.

**Habilitación de almacén y dotación de aseo en el vestíbulo de las naves de Comercio.**

Con esta actuación se habilita el almacén de la zona este de las naves existentes en el Muelle de Comercio, además de dotar al vestíbulo central de las mismas de unos aseos con todas las instalaciones necesarias para su uso futuro de acuerdo con la normativa de accesibilidad vigente.

**Mejora de cimentación y refuerzo rampa nº4 Bouzas TT.**

Las obras consisten en la mejora y refuerzo de la cimentación de la rampa nº4 de Bouzas TT, mediante el empleo de inyecciones de mortero de baja movilidad para asumir con seguridad la operativa de buques de un tamaño superior al considerado en su diseño. Se aprovecha además para acometer la mejora de las condiciones del pavimento portuario en el entorno de la misma.

**Cubierta naves armadores Dársena 2 de Bouzas.**

Los trabajos consisten en la ejecución de una cubierta metálica a dos aguas, instalada sobre la cubierta plana existente, instalando además nuevos canalones y bajantes al objeto de garantizar la correcta evacuación de las aguas.

**Mejora de accesibilidad y habilitación de las oficinas centrales de la Autoridad Portuaria de Vigo.**

La actuación consiste en una reforma de la sede de las Oficinas Centrales de la Autoridad Portuaria de Vigo adaptándolas a las nuevas necesidades programáticas de la entidad. El programa de necesidades, se centra en mejorar la accesibilidad del edificio dotándolo de un nuevo ascensor adaptado, una redistribución de las plantas para adaptarlas a las nuevas necesidades funcionales renovando acabados e instalaciones con el fin último de dotar a la sede central de unos espacios modernos, funcionales, accesibles y eficientes.

**Acondicionamiento de dársena deportiva.**

Actuación al objeto de acondicionar la dársena existente en las inmediaciones del Paseo de las Avenidas, en la franja litoral central de la ciudad, comprendiendo los trabajos de acondicionamiento del muelle existente, la construcción de una rampa fija y la instalación de pantalanés, plataforma y playa flotantes que permitan la utilización de las instalaciones para acoger distintas actividades náutico-recreativas.



## Descripción de las obras más importantes

### Description of main works

#### 01 - Works started in 2017

##### Conditioning of port facility in Basin nº2 of the Fishing Port

The works carried out in this building of 1970 have consisted of the interior conditioning with the consequent adequacy of the envelope, to accommodate some office spaces, which have common areas for general services. Likewise, a conditioning of the exterior spaces was carried out, in order to strengthen the link of the port area with the city, gaining a new recreational area for the citizens. The intervention contemplated an adaptation of both the façade and the roof and the sill, to achieve hygrometric conditions that meet the requirements of current regulations, as well as to achieve a high energy efficiency and adaptation to the new use, providing a modern appearance to the building. In the outer space, green spaces were reinforced as well as the refurbishment of the lighting installations.

As a complement to this intervention, a space was set aside for the location of a sculpture by the artist José Morales extolling the figure of Gonzalo de Vigo, a crew member of the Magellan expedition.

##### Floating dock reinforcement in Bouzas

The necessary actions are carried out to reinforce the anchoring systems and the existing floating dock in the Port Terminal of Bouzas.

##### Various improvements in the mooring and access to the ramp nº7, in the Bouzas Ro-Ro Terminal.

The set of the work establishes a series of improvements in the Ramp No. 7 of the Bouzas Ro-Ro Terminal consisting on the creation of a new mooring point and other necessary accessories to facilitate operability, the access between the esplanade and the ro-ro ramp.

##### Warehouse outfitting and provision of toilets in the lobby of the Comercio Quay port facilities.

With this action the warehouse of the east zone of the existing port facilities in the Comercio Quay is fitted out, in addition to the provisioning to the central lobby of the same ones of toilets with all the necessary equipment for his future use in agreement with the regulation of accessibility in force.

##### Improvement of foundation and reinforcement of Bouzas TT ramp nº 4.

The works consist in the improvement and reinforcement of the foundation of the ramp nº4 of Bouzas TT, by means of the use of mortar injections of low mobility to assure with security the operation of ships of a bigger size than considered in its design. An improvement of the conditions of the port pavement in the vicinity of the ramp is also undertaken.

##### Recovering of shipowners' facilities of Bouzas Basin 2.

The works consist of the execution of a metal roof with two waters, installed on the existing flat roof, placing also new gutters and downspouts in order to guarantee the correct evacuation of the waters.

##### Improvement of accessibility and fitting out of the Port Authority of Vigo headquarters.

The action consists of a reform of the headquarters of the Port Authority of Vigo adapting them to the new programmatic needs of the entity. The needs program focuses on improving the accessibility of the building by providing it with a new adapted elevator, a redistribution of the floors to adapt them to the new functional needs, renovating finishes and installations with the ultimate aim of providing the headquarters with modern spaces, functional, accessible and efficient.

##### Conditioning of marina basin.

Action for the purpose of conditioning the existing marina basin in the vicinity of the Paseo de las Avenidas, in the central waterfront of the city, including the works for conditioning of the existing dock, the construction of a fixed ramp and the installation of pontoons, floating platform and beach that allow the use of the facilities to host different nautical-recreational activities.



**Pantalán Dársena 1 de Bouzas.**

La actuación consiste en la ejecución de instalación de atraque y amarre constituida por pantalanes flotantes y fingers para la mejora de las condiciones de trabajo de la de la flota de bajura en la Dársena 1 de Bouzas.

**Ampliación del silo de almacenamiento vertical de vehículos de la TT de Bouzas.**

En esta actuación se ejecuta una nueva entreplanta en la mitad este del silo de almacenamiento de vehículos de la terminal, con la misma tipología estructural existente. Se consigue así un sustancial incremento en la superficie de almacenamiento de vehículos en la Terminal de transbordadores de Bouzas.

**Acondicionamiento de los edificios de Soportales del Berbés.**

La intervención que se lleva a cabo sobre estos dos edificios asoportados proyectados por Eduardo Cabello en 1947 trata de resolver el acondicionamiento interior, interviniendo de manera directa en la envolvente de las edificaciones, para alojar de nuevo espacios de oficinas que contarán con unos espacios comunes de servicios generales, mejorando los accesos y su accesibilidad en todas sus plantas. Se resolverá la intervención con una adecuación de fachada, huecos, cubierta y accesos, para conseguir unas buenas condiciones higro-térmicas que cumplan con los requisitos de la normativa vigente y garantizar la accesibilidad de los mismos.

**Mejora de los elementos de atraque en el muelle de Guixar.**

La actuación consiste en la instalación de 15 defensas nuevas adaptadas a las demandas de los buques de mayor tamaño, se genera así una línea de atraque de aproximadamente 375 m dimensionadas para buques POST-PANAMAX.

**Mejora de capacidad portante y seguridad vial Beiramar.**

Los trabajos consisten en la mejora de la capacidad portante de los firmes de la avenida Beiramar mediante el fresado y reposición de los firmes bituminosos en aquellas zonas en las que el existente se encuentra agotado, incluyendo el pintado de las marcas viales longitudinales, transversales, así como de símbolos, pasos de peatones e isletas.

## 02 - Obras en curso de ejecución iniciadas con anterioridad a 2017

**Proyecto de Infraestructuras de Sistemas Generales de la Plisan 1ª fase.**

El ámbito de actuación comprende parte del viario definido en el proyecto sectorial como sistemas generales de la Plisan. Además de la ejecución del viario y su alumbrado, se realizarán las conducciones necesarias de abastecimiento, saneamiento, gas y telecomunicaciones, para dar servicio a las parcelas de las distintas áreas incluidas dentro de la Plisan, que tendrán cada una de ellas su propio proyecto de urbanización.

## 03 - Obras terminadas en el año

**Acondicionamiento de las Naves de Comercio para uso de almacenamiento y oficinas - Fase I.**

El objeto de las obras es el acondicionamiento de una nave portuaria para el uso de almacenes y oficinas, respetando el uso de recepción de cruceros. La estructura y los cerramientos se conservan casi tal y como están, introduciendo una nueva carpintería exterior. Se hacen cambios en la distribución interior, habilitando oficinas con sus correspondientes despachos, vestuarios, baños, aparcamiento, sala de reuniones y archivo, así como todas las instalaciones necesarias para su puesta en funcionamiento, además de acondicionar parte de la nave este para uso de almacenes.

**Instalación eléctrica y de abastecimiento en el nuevo atraque de la Terminal de Transbordadores.**

El objeto de los trabajos es dotar al atraque de las instalaciones necesarias de abastecimiento (conducciones de agua, arquetas, válvulas, bocas de suministro, etc.) y alumbrado (cableado, interruptores, proyectores, etc.) así como, acondicionar el acceso al nuevo atraque mediante la ejecución de un pavimento de hormigón y un cerramiento metálico de acero galvanizado para mantener la seguridad en la Terminal.

**Acondicionamiento del edificio de la Estación Marítima.**

Esta obra comprende los trabajos de sustitución de todas las bajantes de fibrocemento del edificio, así como trabajos de carpintería metálica, albañilería, revestimientos, pintura e impermeabilización y aislamiento de fachadas, además de trabajos de pintura, falsos techos y labores de restauración de vidrieras y murales, en interiores.

**Mejora del bombeo nº1 del Puerto Pesquero de Vigo.**

Dentro de la demanda de mejora continua de las instalaciones se acomete con esta obra la mejora del bombeo nº1 del Puerto Pesquero, con objeto de aumentar la capacidad que permita asumir la evolución de los efluentes de las empresas sitas en el Puerto Pesquero.

**Refuerzo de firme en el Puerto Pesquero de Vigo.**

El objeto de esta obra es proceder al refuerzo de los firmes de MBC existentes en la glorieta de acceso al Puerto Pesquero y otras zonas interiores de dicho puerto, mediante la extensión de una nueva capa de rodadura de MBC con malla geotextil que mejore su durabilidad.

**Reparación de firmes en varias zonas portuarias de Bouzas.**

Reparación de firmes en la zona destinada a aparcamiento en la fachada posterior del Polideportivo de Bouzas y en diversos puntos de la Terminal de Bouzas Reparaciones.

**Bouzas Basin 1 pontoon.**

The action involves the installation of mooring systems consisting of floating pontoons and fingers for the improvement of working conditions of the inshore fleet in Bouzas Basin 1.

**Expansion of the vertical storage silo for vehicles in Bouzas Ro-Ro Terminal.**

In this action, a new mezzanine is executed in the eastern half of the vehicle storage silo in the terminal, with the same existing structural typology. This achieves a substantial increase in the storage surface of vehicles at the Bouzas Ro-Ro terminal.

**Conditioning of the Soportales del Berbés buildings.**

The intervention that is carried out on these two buildings designed by Eduardo Cabello in 1947 tries to solve the interior design, intervening directly in the envelope of the buildings, to accommodate new office spaces that will have common areas for general services, improving access and accessibility in all their plants. The intervention will be resolved with an adaptation of the façade, openings, roof and accesses, in order to achieve good hygrometric conditions that comply with the requirements of the current regulations and guarantee their accessibility.

**Improvement of the docking elements in the dock of Guixar.**

The action consists of the installation of 15 new fenders adapted to the demands of larger vessels, thus generating a berthing line of approximately 375 m sized for POST-PANAMAX ships.

**Improvement of bearing capacity and road safety in Beiramar avenue.**

The works consist in the improvement of the carrying capacity of the pavements of Beiramar avenue by means of the milling and replacement of the bituminous pavements in those areas in which the existing one is exhausted, including the painting of the longitudinal, transversal road markings, as well as symbols, pedestrian crossings and islets.

## 02 - Ongoing works started before 2017

**General Systems Infrastructure Project of the Plisan 1st stage.**

The scope of action includes part of the road net defined in the sectoral project as general systems of the Plisan. In addition to the execution of the road and its lighting, the necessary pipelines for supply, sanitation, gas and telecommunications will be made to serve the parcels of the different areas included in the Plisan, each of which will have its own project urbanization.

## 03 - Finished works in 2017

**Conditioning of the port facilities in Comercio Quay for storage and offices use - Stage I.**

The purpose of the works is the conditioning of a port facility for warehousing and office uses, respecting the use as cruise terminal. The structure and the enclosures are preserved almost as they are, introducing a new exterior carpentry. Changes are made in the interior distribution, enabling partitions with their corresponding offices, changing rooms, toilets, parking, meeting room and archive, as well as all the necessary facilities for its commissioning, in addition to conditioning part of the east aisle for warehousing use.

**Electrical and supply installations in the new berth of the Ro-Ro Terminal.**

The purpose of the work is to provide the berth with the necessary supply equipments (water pipes, manholes, valves, supply pipes, etc.) and lighting (wiring, switches, projectors, etc.) as well as to condition the access to the new berth through the execution of a concrete pavement and a galvanized steel metallic enclosure to maintain security in the Terminal.

**Conditioning of the Maritime Station building.**

This work includes the replacement of all the building's fiber cement downspouts, as well as metalwork, masonry, coatings, painting and waterproofing and insulation of facades, as well as painting works, false ceilings and restoration of stained-glass works and murals, indoors.

**Pumping improvement nº1 of the fishing port of Vigo.**

As part of the demand for continuous improvement of the facilities is undertaken with this work the improvement of pumping nº. 1 of the Fishing Port, in order to increase the capacity to assume the evolution of the effluents of the companies located in the Fishing Port.

**Firm reinforcement in the Fishing Port of Vigo.**

The purpose of this work is to reinforce the existing MBC pavements in the access roundabout to the Fishing Port and other interior areas of that port, by extending a new layer of MBC tread with geotextile mesh that improves its durability.

**Repair of pavements in several port areas of Bouzas.**

Repair of pavements in the parking area on the rear façade of the Bouzas Sports Center and at various points in the Bouzas Repair Docks Terminal.



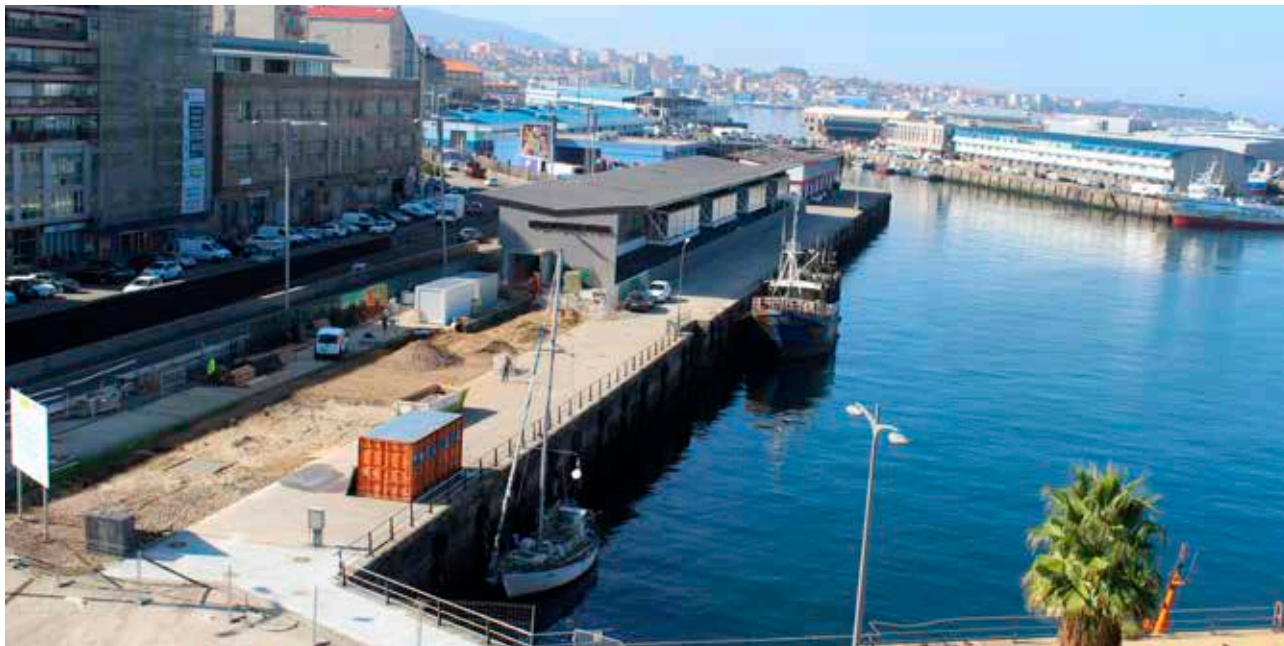
## 04 - Obras iniciadas y terminadas en el año

### Acondicionamiento de nave en Dársena n°2 del Puerto Pesquero

Las obras llevadas a cabo en esta edificación de 1970 han consistido en el acondicionamiento interior con la consiguiente adecuación de la envolvente, para alojar unos espacios de oficinas, que cuentan con unos espacios comunes de servicios generales. Así mismo, se ejecutó un acondicionamiento de los espacios exteriores, con el fin de potenciar el vínculo de la zona portuaria con la ciudad, ganando un nuevo espacio de esparcimiento para la ciudadanía.

La intervención llevada a cabo contemplaba una adecuación tanto de la fachada como de la cubierta y la solera, para alcanzar unas condiciones higro-térmicas que cumplieran con los requisitos de la normativa vigente, así como para alcanzar un alto rendimiento energético y adecuándolo al nuevo uso, proporcionando una imagen actual a la edificación. En el espacio exterior, se potenció la aparición de espacios verdes así como el reacondicionamiento de las instalaciones de iluminación.

Como complemento a esta intervención, se acondicionó un espacio destinado a la ubicación de una escultura del artista José Molares ensalzando la figura de Gonzalo de Vigo, tripulante de la expedición de Magallanes.



### Refuerzo de dique flotante en Bouzas

Se realizan las actuaciones necesarias para reforzar los sistemas de fondeo y del propio dique flotante existente en la Terminal Portuaria de Bouzas.

### Diversas mejoras en el amarre y acceso a la rampa n°7, en la Terminal de Transbordadores de Bouzas.

El conjunto de la obra establece una serie de mejoras en la Rampa n° 7 de la Terminal de Transbordadores de Bouzas consistentes en la creación de un nuevo punto de amarre y otros accesorios necesarios para facilitar la operatividad, se mejora también el acceso entre la explanada y la rampa ro-ro.

### Habilitación de almacén y dotación de aseo en el vestíbulo de las naves de Comercio.

Con esta actuación se habilita el almacén de la zona este de las naves existentes en el Muelle de Comercio, además de dotar al vestíbulo central de las mismas de unos aseos con todas las instalaciones necesarias para su uso futuro de acuerdo con la normativa de accesibilidad vigente.

### Mejora de cimentación y refuerzo rampa n°4 Bouzas TT.

Las obras consisten en la mejora y refuerzo de la adecuación de la rampa n°4 de Bouzas TT, mediante el empleo de inyecciones de mortero de baja movilidad para asumir con seguridad la operativa de buques de un tamaño superior al considerado en su diseño. Se aprovecha además la mejora de las condiciones del pavimento portuario en el entorno de la misma.

### Cubierta naves armadores Dársena 2 de Bouzas

Los trabajos consisten en la ejecución de una cubierta metálica a dos aguas, instalada sobre la cubierta plana existente, instalando además nuevos canalones y bajantes al objeto de garantizar la correcta evacuación de las aguas.

### Mejora de capacidad portante y seguridad vial en Beiramar.

Los trabajos consisten en la mejora de la capacidad portante de los firmes de la calle Beiramar mediante el fresado y reposición de los firmes bituminosos en aquellas zonas en las que el existente se encuentra agotado, incluyendo el pintado de las marcas viales longitudinales, transversales, así como de símbolos, pasos de peatones e isletas.

- Y otras obras de pequeña cuantía presupuestaria.

## 04 - Works started and completed within 2017

### Conditioning of port facility in Basin n°2 of the Fishing Port

The works carried out in this building of 1970 have consisted of the interior conditioning with the consequent adequacy of the envelope, to accommodate some office spaces, which have common areas for general services. Likewise, a conditioning of the exterior spaces was carried out, in order to strengthen the link of the port area with the city, gaining a new recreational area for the citizens. The intervention contemplated an adaptation of both the façade and the roof and the sill, to achieve hygrometric conditions that meet the requirements of current regulations, as well as to achieve a high energy efficiency and adaptation to the new use, providing a modern appearance to the building. In the outer space, green spaces were reinforced as well as the refurbishment of the lighting installations.

As a complement to this intervention, a space was set aside for the location of a sculpture by the artist José Molares extolling the figure of Gonzalo de Vigo, a crew member of the Magellan expedition.

### Floating dock reinforcement in Bouzas

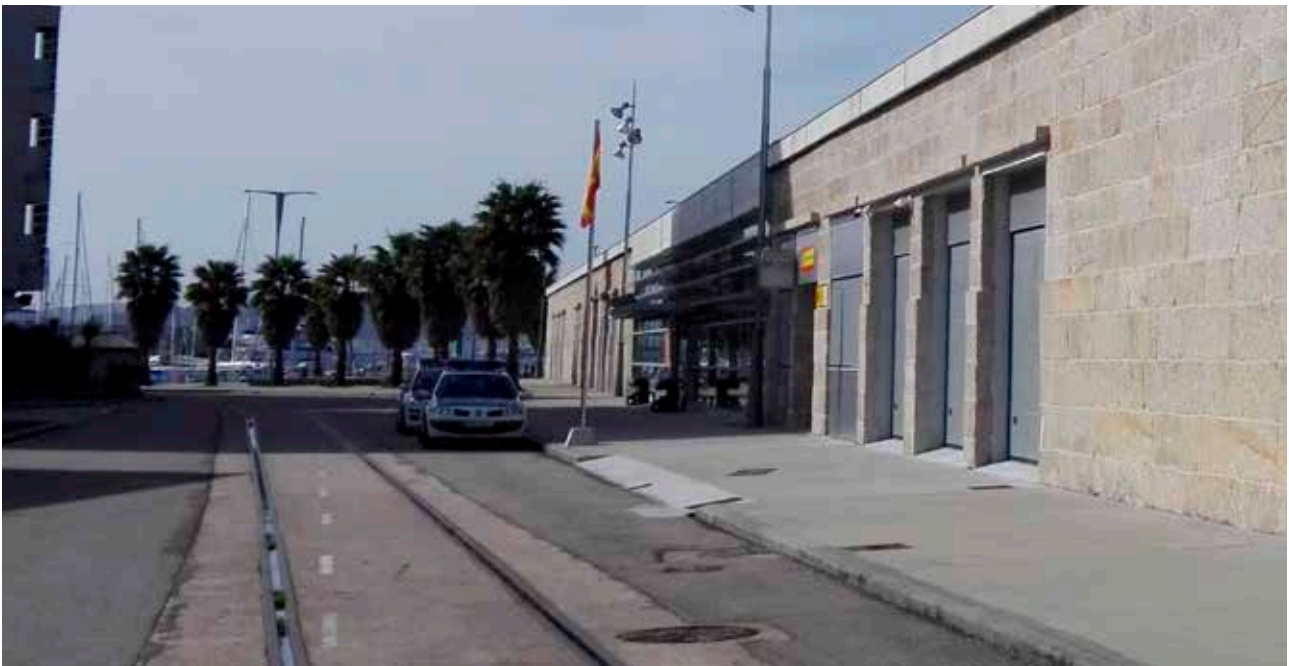
The necessary actions are carried out to reinforce the anchoring systems and the existing floating dock in the Port Terminal of Bouzas.

### Various improvements in the mooring and access to the ramp n°7, in the Bouzas Ro-Ro Terminal.

The set of the work establishes a series of improvements in the Ramp No. 7 of the Bouzas Ro-Ro Terminal consisting on the creation of a new mooring point and other necessary accessories to facilitate operability, the access between the esplanade and the ro-ro ramp.

### Warehouse outfitting and provision of toilets in the lobby of the Comercio Quay port facilities.

With this action the warehouse of the east zone of the existing port facilities in the Comercio Quay is fitted out, in addition to the provisioning to the central lobby of the same ones of toilets with all the necessary equipment for his future use in agreement with the regulation of accessibility in force.



### Improvement of foundation and reinforcement of Bouzas Ro-Ro Terminal ramp n° 4.

The works consist in the improvement and reinforcement of the foundation of the ramp n°4 of Bouzas TT, by means of the use of mortar injections of low mobility to assure with security the operation of ships of a bigger size than considered in its design. An improvement of the conditions of the port pavement in the vicinity of the ramp is also undertaken.

### Recovering of shipowners' facilities of Bouzas Basin 2.

The works consist of the execution of a metal roof with two waters, installed on the existing flat roof, placing also new gutters and downspouts in order to guarantee the correct evacuation of the waters.

### Improvement of bearing capacity and road safety in Beiramar avenue.

The works consist in the improvement of the carrying capacity of the pavements of Beiramar avenue by means of the milling and replacement of the bituminous pavements in those areas in which the existing one was exhausted, including the painting of the longitudinal, transversal road markings, as well as as symbols, pedestrian crossings and islets.

- And other works requiring budgetary expenditure.